Guida all'integrazione del telefono di conferenza Polycom® SoundStation® IP 7000 collegato a un sistema Polycom® HDX™ in ambienti VoIP non supportati

| Gennaio 2010 | 1725-40112-108_Rev. B

Informazioni sui marchi

Informazioni sui brevetti

Il prodotto incluso è protetto da uno o più brevetti degli Stati Uniti e di altri paesi e/o in attesa di brevetto di proprietà di Polycom, Inc.

Dichiarazione di non responsabilità.

In alcuni paesi, stati o province non è consentita l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione di danni accidentali o consequenziali per alcuni prodotti forniti ai consumatori o la limitazione di responsabilità per danni personali, pertanto le limitazioni e le esclusioni sopra citate potrebbero non essere applicabili in casi specifici. Qualora non fosse consentita l'esclusione totale delle garanzie implicite, queste saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. La presente garanzia fornisce al Cliente diritti legali specifici che possono variare in base alle normative locali.

Informazioni sul copyright

Polycom, Inc.
4750 Willow Road
Pleasanton, CA 94588-2708
Stati Uniti

Questo manuale è stato accuratamente redatto per garantire la precisione delle informazioni. Polycom, Inc. non è responsabile di eventuali errori di stampa o di trascrizione. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Informazioni sulla Guida

In questa guida viene descritta la procedura per integrare il telefono di conferenza Polycom® SoundStation® IP 7000 con il sistema Polycom® HDX in un ambiente VoIP non supportato. In tale ambiente, è possibile utilizzare il telefono per gestire sia chiamate solo audio che chiamate video, nonché chiamate in conferenza che presentano una combinazione di chiamate solo audio e video.

Nota

> Un ambiente VoIP non supportato è una piattaforma chiamate che non è stata testata con il telefono SoundStation IP 7000 e pertanto non è supportata. Per un elenco aggiornato di piattaforme chiamate supportate, visitare il sito Web all'indirizzo http://www.polycom.com/products/voice/conferencing_solutions/ssip_interoperability_partner_platforms.html.

In questa guida sono contenute tutte le istruzioni necessarie per configurare il telefono di conferenza SoundStation IP 7000 con un sistema Polycom HDX. Verificare che la rete sia preparata per la configurazione del telefono di conferenza e del sistema Polycom HDX. Inoltre, prima di installare e utilizzare il telefono di conferenza o il sistema Polycom HDX, leggere attentamente le sezioni Elenco dei componenti e Note sulla sicurezza della presente guida.

Per ulteriori informazioni sull'uso del telefono SoundStation IP 7000 con un sistema Polycom HDX in un ambiente VoIP non supportato, consultare la *Guida dell'utente del telefono di conferenza SoundStation IP 7000 collegato a un sistema Polycom HDX in ambienti VoIP non supportati* e la *Setup Guide for the SoundStation IP 7000 Phone* (Guida alla configurazione del telefono SoundStation IP 7000).

Per ulteriori informazioni sulla configurazione e l'uso del telefono SoundStation IP 7000 con un sistema Polycom HDX in un ambiente VoIP supportato, consultare la *Setup Guide for the Polycom SoundStation IP 7000 Phone* (Guida alla configurazione del telefono Polycom SoundStation IP 7000).

Per ulteriori informazioni sulla configurazione del telefono SoundStation IP 7000 in un ambiente VoIP supportato, consultare il documento aggiornato *Administrator's Guide for the SoundPoint IP / SoundStation IP Family* (Guida dell'amministratore della famiglia di prodotti SoundPoint IP/ SoundStation IP/VVX).

Tali informazioni sono inoltre riportate nel sito Web http://www.polycom.com/support/voicedocumentation/.

Modifiche apportate alla presente Guida

La seguente sezione è nuova per questa edizione:

- Interoperabilità software supportata SoundStation IP 7000/Polycom HDX a pagina 3
- Configurazione del numero di telefono visualizzato a pagina 8

Rispetto alla versione precedente, sono state apportate importanti modifiche nelle seguenti sezioni:

- Guida alla risoluzione dei problemi del telefono a pagina 21

Sommario

Integrazione del telefono di conferenza SoundPoint IP 7000 con un sistema Polycom HDX

In questa guida viene descritto come integrare il telefono di conferenza SoundPoint IP 7000 con un sistema Polycom® HDX in un ambiente VoIP non supportato. Viene inoltre descritta la procedura di aggiornamento del software del telefono quando quest'ultimo è collegato a un sistema Polycom HDX.

Il telefono di conferenza SoundPoint IP 7000 è compatibile con i seguenti sistemi Polycom HDX:

- serie Polycom HDX™ 4000
- Polycom HDX™ 6000 HD
- serie Polycom HDX™ 7000
- Polycom HDX™ 8000 HD
- serie Polycom HDX™ 9000

Polycom consiglia di collegare il telefono SoundPoint IP 7000 alla LAN utilizzando il cavo di rete in dotazione, quindi al sistema Polycom HDX utilizzando un cavo per microfono Polycom HDX. Il collegamento alla LAN consente di accedere a un server di provisioning e a un server di riferimento orario.

Il server di provisioning semplifica gli aggiornamenti software, il supporto della lingua, la gestione della configurazione e la registrazione di diagnostica, utile nel caso in cui sia necessario risolvere eventuali problemi.

L'accesso a un server di riferimento orario consente di visualizzare la data e l'ora correnti sul display del telefono.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione Installazione di un server di provisioning a pagina 15.

Di seguito sono riportati gli argomenti trattati in questo capitolo:

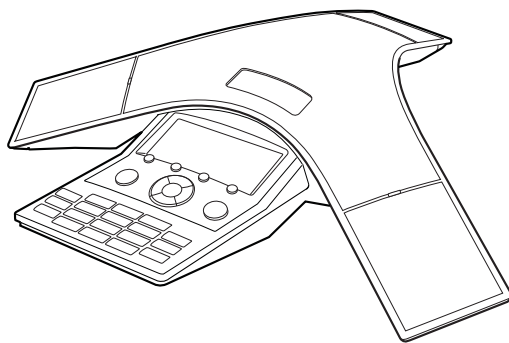
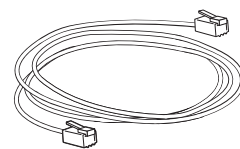
Per risolvere eventuali problemi del telefono, consultare la sezione Guida alla risoluzione dei problemi del telefono a pagina 21.

Prima di iniziare

Elenco dei componenti

Nella confezione di base del telefono sono inclusi i seguenti componenti:

- Telefono di conferenza Polycom SoundStation IP 7000
- Cavo di rete da 7,2 metri
- Guida rapida

Telefono di conferenza SoundStation IP 7000

Cavo di rete da 7,2 m

Guida rapida

Nota

> Nella Guida rapida citata sopra sono contenute informazioni per la configurazione e l'uso del telefono in un ambiente VoIP supportato. Per utilizzare il telefono quando è collegato a un sistema Polycom HDX in un ambiente VoIP, consultare la *Guida dell'utente del telefono Polycom SoundStation IP 7000*.

Accessori opzionali e richiesti

Per collegare il telefono al sistema Polycom HDX, è necessario un cavo per microfono Polycom HDX. Il cavo non è incluso nella confezione di base del telefono, ma nel pacchetto di integrazione del telefono SoundStation IP 7000 - sistema Polycom HDX separato. Il cavo è disponibile anche come accessorio separato, se si dispone già della confezione di base e il cavo non fa parte della confezione del sistema Polycom HDX oppure se si desidera collegarlo a una porta per microfono Polycom HDX separata.

Di seguito sono elencati gli accessori opzionali del telefono:

- Kit di microfoni esterni con due microfoni di estensione SoundStation IP 7000

Nota Collegare i microfoni di estensione al telefono. Se i microfoni vengono collegati al sistema Polycom HDX, non funzioneranno correttamente.

- Kit di microfoni esterni con due array di microfoni Polycom HDX
- Mobile Phone Cable (Cavo per telefono cellulare)
- Computer Calling Kit (Kit per chiamate tramite computer) con Computer Calling Cable (Cavo per chiamate tramite computer)
- AC Power Kit (Kit di alimentazione CA) con Power Adapter (Alimentatore), Regional Power Cord (Cavo di alimentazione locale) e Power Insertion Cable (Cavo di inserimento per alimentazione)
- Pacchetto del modulo multi-interfaccia con:
  - Modulo multi-interfaccia
  - Cavo di rete da 3,6 metri (10 piedini)
  - Alimentatore
  - Cavo di alimentazione locale

Interoperabilità software supportata SoundStation IP 7000/Polycom HDX

Per utilizzare il telefono in questo ambiente, Polycom consiglia di eseguire la versione più recente del software sul telefono e sul sistema HDX. Per informazioni su requisiti e indicazioni specifici di compatibilità, consultare le *Note sulla versione* aggiornate per il telefono SoundStation IP7000 e i sistemi HDX.

Panoramica

Per integrare il telefono di conferenza SoundStation IP 7000 con il sistema Polycom HDX, attenersi alla seguente procedura:

1. Collegare il telefono alla rete LAN (Local Area Network) utilizzando il cavo di rete in dotazione. Fare riferimento alla sezione Collegamento del telefono alla rete a pagina 5.
2. Operazione facoltativa: aggiornare il telefono prima di collegarlo al sistema Polycom HDX.

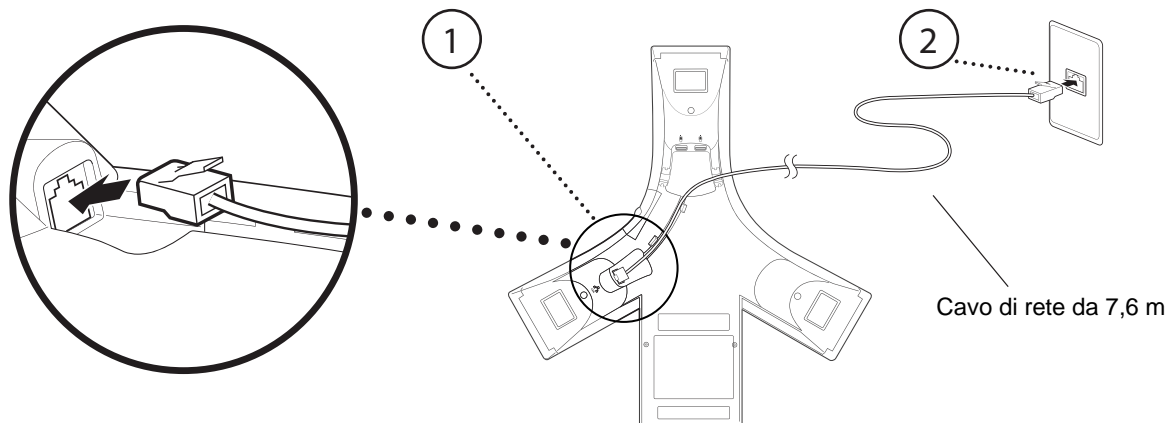
   Per individuare la versione bootROM in esecuzione sul telefono, premere il tasto **Menu**, selezionare **Installazioni > Stato > Piattaforma > Telefono**, quindi scorrere fino a **Rom di avvio**. Per individuare la versione dell'applicazione SIP in esecuzione sul telefono, premere il tasto **Menu**, quindi selezionare **Installazioni > Stato > Piattaforma > Applicazione > Principale**.

   Fare riferimento alla sezione Aggiornamento del software del telefono a pagina 12.
3. Installare il sistema Polycom HDX. Fare riferimento alla sezione Installazione del sistema Polycom HDX a pagina 5.
4. Per verificare il software, accedere a **Sistema > Informazioni di sistema**.

   Se necessario, aggiornare il software del sistema Polycom HDX in modo che funzioni con il telefono. Fare riferimento alla sezione Aggiornamento del software del sistema Polycom HDX a pagina 6.
5. Collegare il telefono al sistema Polycom HDX. Fare riferimento alla sezione Collegamento del telefono al sistema Polycom HDX a pagina 6.
6. Apportare le modifiche facoltative desiderate al telefono, quindi collegarlo ai componenti opzionali desiderati. Fare riferimento alla sezione Installazione del telefono a pagina 8.

Collegamento del telefono alla rete

Nota Il collegamento del telefono di conferenza SoundPoint IP 7000 alla rete è facoltativo, ma consigliato (per i motivi indicati all'inizio di questo capitolo).

La figura riportata di seguito illustra come collegare il telefono alla rete.

Per collegare il telefono SoundStation IP 7000 alla rete:

1. Collegare il cavo di rete da 7,2 metri alla presa LAN del telefono.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di rete da 7,2 metri a una porta LAN disponibile sulla parete o alla porta di un dispositivo hub/switch.

Nota Gli alimentatori CA non sono inclusi nella confezione di base del telefono. L'alimentazione viene fornita al telefono dal sistema Polycom HDX dopo il collegamento tramite il cavo per microfono Polycom HDX.

Installazione del sistema Polycom HDX

Per ulteriori informazioni sull'installazione del sistema Polycom HDX, consultare la documentazione di installazione del sistema in uso sul sito Web all'indirizzo http://www.polycom.com/videodocumentation. Per ulteriori informazioni sulla configurazione del sistema Polycom HDX, consultare la *Guida dell'amministratore per sistemi Polycom HDX* all'indirizzo http://www.polycom.com/videodocumentation.

Aggiornamento del software del sistema Polycom HDX

Prima di collegare il telefono SoundStation IP 7000 a un sistema Polycom HDX, verificare che sul sistema Polycom HDX sia in esecuzione la versione 2.5 o successiva del software. Per verificare la versione software tramite il sistema HDX, accedere a **Sistema > Informazione di sistema**. Se la versione software non è la 2.5 o una versione successiva, aggiornare il software del sistema utilizzando l'interfaccia Web di Polycom HDX, per integrare il sistema con il telefono. Consultare i documenti *Installing Polycom HDX Software and Options* (Installazione del software Polycom HDX e dei componenti opzionali) e *Release Notes for Polycom® HDX Systems* (Note sulla versione dei sistemi Polycom® HDX) disponibili all'indirizzo www.polycom.com/videodocumentation.

Collegamento del telefono al sistema Polycom HDX

Nota Se è già collegato un mixer digitale Polycom SoundStructure™ C-Series al sistema Polycom HDX, a quest'ultimo non sarà possibile collegare il telefono SoundStation IP 7000. Se si collega il telefono, viene visualizzato il messaggio "Errore collegamento a margherita: Collegamento non supportato. Contattare il manager IT.".

Per collegare il telefono al sistema Polycom HDX, è necessario utilizzare il cavo per microfono Polycom HDX, che è il cavo utilizzato per collegare l'array di microfoni Polycom HDX al sistema Polycom HDX.

Nota A un sistema Polycom HDX, è possibile collegare un solo telefono SoundStation IP 7000. Inoltre, al telefono è possibile collegare tramite collegamento a margherita fino a due array di microfoni Polycom HDX sullo stesso cavo per microfono Polycom HDX.

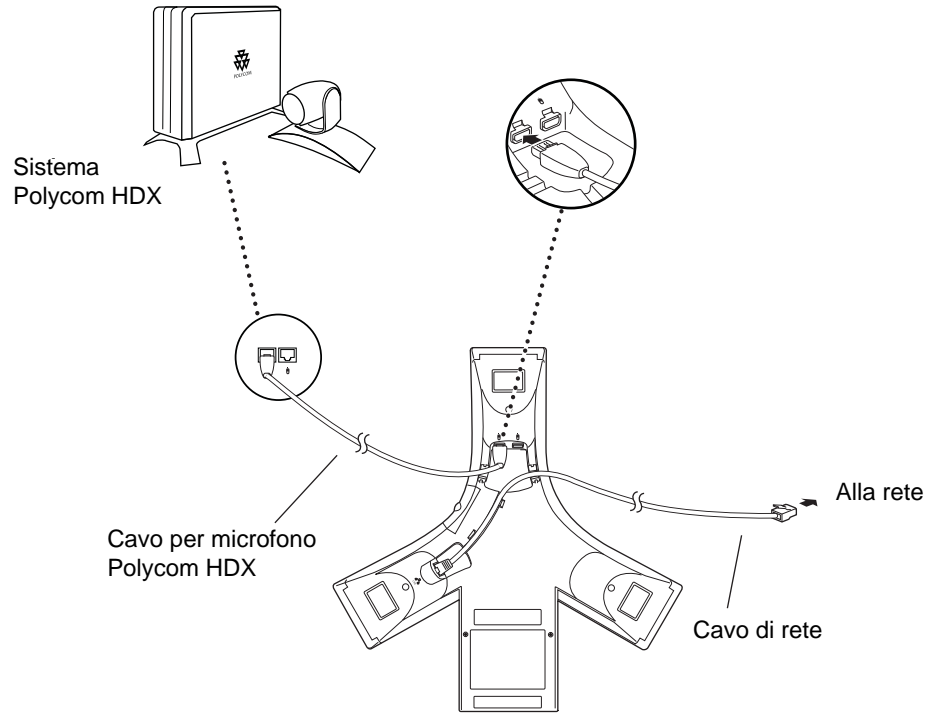
Per collegare il telefono SoundStation IP 7000 al sistema Polycom HDX:

1. Scollegare il cavo del microfono Polycom HDX dal sistema Polycom HDX.

   Se si dispone di un cavo per microfono Polycom HDX aggiuntivo, lasciare il microfono esistente collegato al sistema Polycom HDX e utilizzare il cavo aggiuntivo per collegare il telefono al cavo del microfono esistente.

2. Inserire un'estremità del cavo per microfono Polycom HDX in un connettore per microfono disponibile sul telefono.

   La figura riportata di seguito illustra come collegare il cavo per microfono Polycom HDX a un connettore per microfono disponibile sul telefono.

L'altra estremità del cavo consente di effettuare il collegamento al sistema Polycom HDX.

Nota I sistemi Polycom HDX 9000 richiedono l'uso di un adattatore per il collegamento del cavo per microfono Polycom HDX. Gli adattatori sono forniti con i cavi solo con i sistemi Polycom HDX 9000.

3. Collegare il cavo per microfono Polycom HDX al sistema Polycom HDX. Per ulteriori informazioni sulla posizione del connettore del microfono sul sistema, consultare le istruzioni della sezione "Optional setup" (Installazione opzionale) nella guida di installazione del sistema in uso all'indirizzo http://www.polycom.com/videodocumentation.

Installazione del telefono

Prima di utilizzare il telefono con il sistema HDX in un ambiente VoIP non supportato, è necessario apportare una serie di modifiche al telefono. Fare riferimento alla sezione Modifica del telefono per l'uso con un sistema Polycom HDX a pagina 8.

Nota Se l'ora e la data lampeggiano sul telefono, vedere la sezione Guida alla risoluzione dei problemi del telefono a pagina 21 per le istruzioni su come disattivare la visualizzazione.

Il telefono SoundStation IP 7000 può essere collegato a qualsiasi dispositivo opzionale, come ad esempio i microfoni esterni.

Il telefono può inoltre ricevere l'audio proveniente da un telefono cellulare o da un'applicazione di chiamata tramite computer. Vedere la sezione Collegamento di un microfono esterno opzionale a pagina 9 e la sezione Collegamento di componenti audio ausiliari opzionali a pagina 10.

Modifica del telefono per l'uso con un sistema Polycom HDX

Prima di utilizzare il telefono con un sistema Polycom HDX, impostare il numero di telefono da visualizzare sul telefono stesso.

Nota Il numero di interno visualizzato sul telefono SoundStation IP 7000 verrà aggiornato automaticamente in modo da riflettere il numero delle opzioni Telefono analogico e Voce su ISDN dei sistemi Polycom HDX in una successiva release del software.

Configurazione del numero di telefono visualizzato

Per impostare il numero per il telefono SoundStation IP 7000:

1. Premere il tasto **Menu**, quindi selezionare **Installazioni > Superiore > Impostazioni dell'amministratore > Interno HDX**.

   Quando richiesto, immettere la password amministratore. Il valore predefinito è **456**.

2. Immettere l'interno HDX che si desidera visualizzare sul telefono SoundStation IP 7000.

3. Premere il tasto funzione **Salva**.

Collegamento di un microfono esterno opzionale

Se il telefono è collegato a un sistema Polycom HDX:

- Funziona come microfono per tutte le chiamate sul sistema Polycom HDX. Come microfoni estesi, è possibile utilizzare uno o due array di microfoni Polycom HDX.
- Se la chiamata è solo audio, viene utilizzato l'altoparlante del telefono. Diversamente, l'audio viene trasmesso dal sistema Polycom HDX.
- È inoltre possibile collegare un microfono analogico al telefono.

È possibile collegare un microfono al telefono utilizzando un kit di microfoni esterni opzionale. A seconda del kit di microfoni esterni in uso, il kit può includere due microfoni di estensione SoundStation IP 7000 (analogici) o un fino a due array di microfoni Polycom HDX (digitali) con collegamento a margherita. Non è possibile collegare insieme microfoni di estensione e array di microfoni Polycom HDX.

Nota

Per questo tipo di utilizzo, è possibile collegare un microfono di estensione o due array di microfoni Polycom HDX (con collegamento a margherita) al connettore del microfono sul telefono. L'altro connettore per microfono sul telefono deve essere disponibile per il collegamento al sistema Polycom HDX.

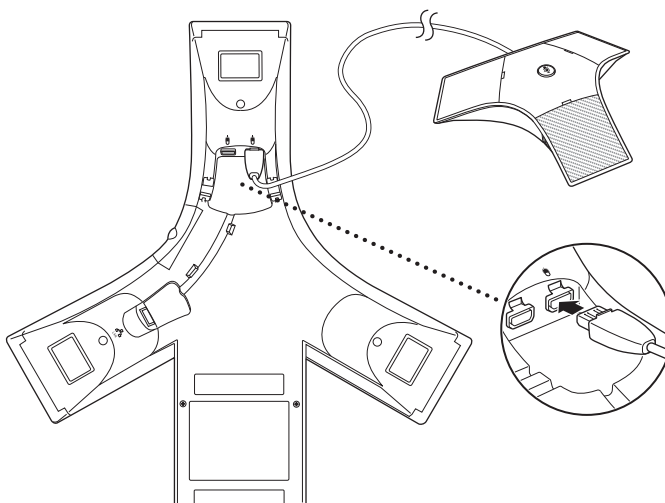
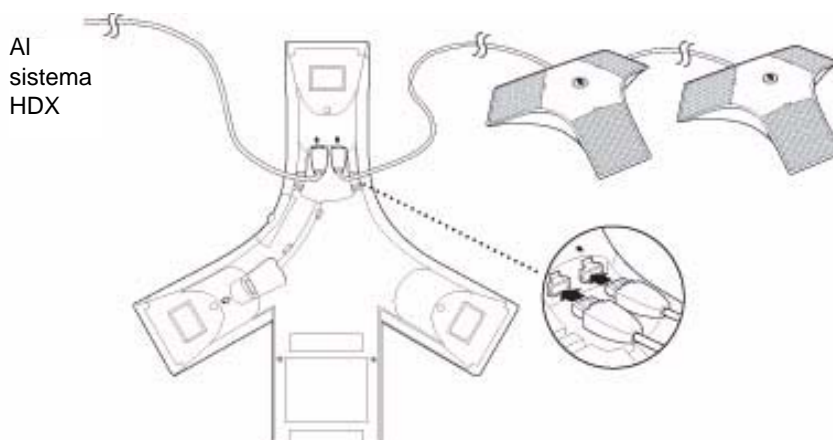
Invece di collegare il microfono al telefono, è possibile collegare fino a due array di microfoni Polycom HDX al sistema Polycom HDX. Per ulteriori informazioni sul collegamento dei microfoni al sistema Polycom HDX, consultare le istruzioni della sezione "Optional setup" (Installazione opzionale) nella guida di installazione del sistema in uso all'indirizzo http://www.polycom.com/videodocumentation.

Per il collegamento di un microfono di estensione SoundPoint IP 7000, collegare un'estremità del cavo del microfono al connettore sul telefono e l'altra estremità al microfono.

Per il collegamento di un massimo di due array di microfoni Polycom HDX, collegare un microfono al connettore sul telefono e l'altro a un connettore sul microfono. Per aggiungere un secondo microfono, rimuovere il coperchio dal connettore del primo microfono, quindi collegare il cavo del microfono a tale connettore e all'altro microfono.

Nota

Gli array di microfoni Polycom HDX possono essere collegati in qualsiasi ordine.

Nella figura seguente è riportato un microfono di estensione SoundStation IP 7000 collegato a un telefono.

La figura seguente mostra due array di microfoni Polycom HDX collegati a un telefono.

Collegamento di componenti audio ausiliari opzionali

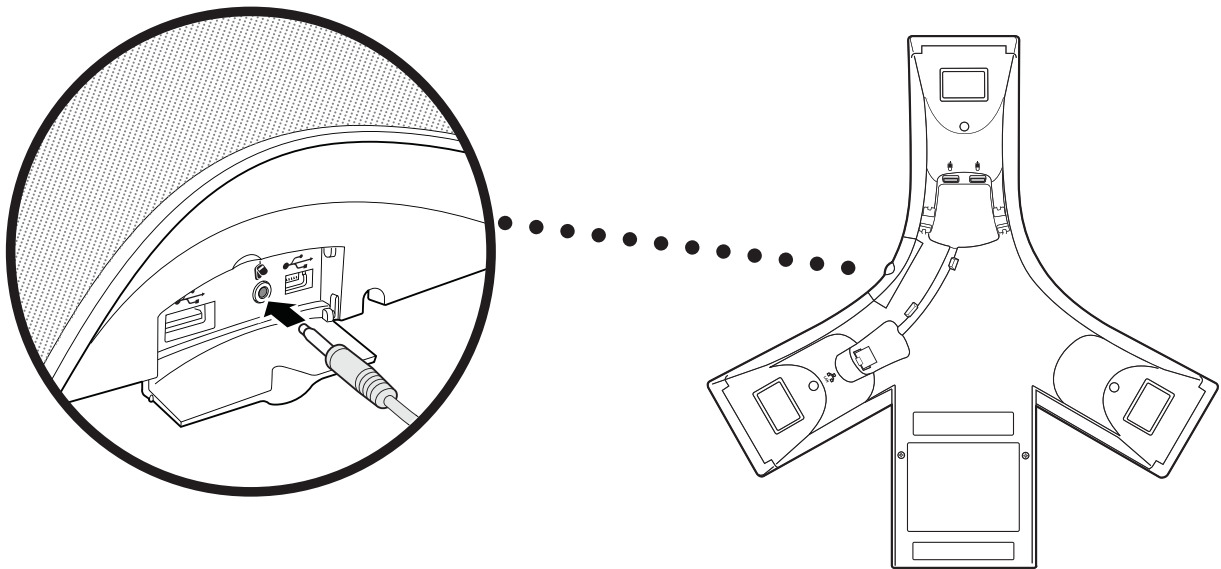
È possibile collegare il telefono SoundPoint IP 7000 a componenti audio ausiliari opzionali. Ad esempio, è possibile collegare componenti audio, come un connettore audio da 2,5 mm al telefono per ascoltare l'audio proveniente da telefoni cellulari e da applicazioni di chiamata tramite computer.

Per collegare un telefono cellulare al telefono, è necessario disporre del cavo per telefono cellulare opzionale.

Per collegare un'applicazione di chiamata tramite computer al telefono, è necessario disporre del kit per chiamate tramite computer opzionale (contenente un cavo per chiamate tramite computer).

Collegamento dell'audio proveniente dal telefono cellulare o dal computer al connettore audio da 2,5 mm

Il telefono dispone di un connettore audio da 2,5 mm che consente di effettuare il collegamento a un telefono cellulare o a un'applicazione di chiamata tramite computer. È possibile collegare un telefono cellulare per ascoltare le chiamate del telefono cellulare stesso tramite l'altoparlante del telefono di conferenza. È possibile collegare un computer per trasmettere in streaming l'audio a due vie delle applicazioni di chiamata tramite computer per conversazioni vivavoce. Il connettore audio da 2,5 mm si trova sul lato destro del telefono di conferenza, dietro a uno sportellino che è necessario aprire.

Nella figura seguente viene illustrato il connettore audio da 2,5 mm situato dietro allo sportellino sulla parte laterale del telefono di conferenza. Sopra il connettore audio da 2,5 mm si trova l'icona di un telefono cellulare.

Per effettuare il collegamento dell'audio proveniente da un telefono cellulare:

>> Collegare un'estremità del cavo per telefono cellulare opzionale alla presa cuffie di un telefono cellulare, quindi collegare l'altra estremità al connettore audio da 2,5 mm sul telefono di conferenza.

Per ulteriori informazioni sull'uso del telefono di conferenza con un collegamento a un telefono cellulare, consultare la sezione "Uso dell'audio di un computer o di un telefono cellulare con il telefono di conferenza" nella *Guida dell'utente del telefono Polycom SoundStation IP 7000*.

Per collegare l'audio proveniente da un'applicazione di chiamata tramite computer:

>> Collegare un'estremità (quella con due connettori) del cavo per chiamate tramite computer (contenuto nel kit per chiamate tramite computer opzionale) all'uscita audio e alla porta del microfono su un computer, quindi collegare l'altra estremità al connettore audio da 2,5 mm sul telefono.

Per ulteriori informazioni sull'uso del telefono con un'applicazione di chiamata tramite computer, consultare la sezione "Uso dell'audio di un computer o di un telefono cellulare con il telefono di conferenza" nella *Guida dell'utente del telefono Polycom SoundStation IP 7000*.

Aggiornamento del software del telefono

Per stabilire le combinazioni compatibili di versioni software per il telefono e il sistema HDX, consultare la sezione Interoperabilità software supportata SoundStation IP 7000/Polycom HDX a pagina 3.

Per aggiornare il software del telefono, occorre effettuare una delle operazioni riportate di seguito:

- Utilizzare il server di provisioning del Supporto tecnico Polycom per il provisioning del telefono. Fare riferimento alla sezione Uso del server di provisioning del Supporto tecnico Polycom a pagina 13.
- Installare un server di provisioning sulla rete e utilizzarlo per il provisioning del telefono. Per eseguire queste operazioni occorre:
  - Scaricare l'applicazione SIP aggiornata dal sito Web del Supporto Polycom. Fare riferimento alla sezione Ricerca della versione del software SIP più recente a pagina 15.
  - Installare un server di provisioning. Fare riferimento alla sezione Installazione di un server di provisioning a pagina 15.
  - Scaricare la nuova applicazione SIP nel telefono. Fare riferimento alla sezione Download di un nuovo software nel telefono a pagina 16.

Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento dell'applicazione SIP, consultare la sezione "Upgrading the SIP Application" (Aggiornamento di SIP Application) nella *SIP Administrator's Guide* (Guida dell'amministratore SIP) aggiornata all'indirizzo http://www.polycom.com/support/voicedocumentation/.

Uso del server di provisioning del Supporto tecnico Polycom

Per utilizzare il server di provisioning del Supporto tecnico Polycom per il download del software nel telefono, occorre modificare i parametri di configurazione di rete predefiniti del telefono SoundStation IP 7000.

Nota

Il telefono deve essere collegato alla LAN (Local Area Network) per poter eseguire il provisioning del nuovo software nel telefono. Fare riferimento alla sezione Collegamento del telefono alla rete a pagina 5.

Per scaricare il nuovo software nel telefono SoundStation IP 7000:

1. Riavviare il telefono premendo la combinazione dei tasti per il riavvio.

   Tenere premuti contemporaneamente i tasti *, #, Volume-, e Volume+ fino a quando non viene emesso un segnale acustico di conferma o per circa tre secondi.

2. Mentre sul telefono è in corso il ciclo di avvio, premere il tasto funzione **SETUP** (Configurazione).

3. Immettere la password amministratore, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   La password predefinita è **456**.

   Viene visualizzato il menu "Configurazione Network".

4. Se la rete supporta il protocollo DHCP:

   a Verificare che l'opzione **Cliente DHCP** sia attivata.

   Diversamente, premere il tasto funzione **EDIT**, utilizzare il tasto freccia destra per selezionare Attivato, quindi premere il tasto funzione **OK**.

Nota

Se il protocollo DHCP non è supportato dalla rete, è necessario effettuare le impostazioni dell'indirizzo IP del telefono, della subnet mask, del servizio DNS, e del gateway al punto 10. Per ulteriori informazioni su questi valori, contattare l'amministratore del sistema.

   b Utilizzando il tasto freccia giù, scorrere fino a **Menu DHCP**, quindi premere il tasto funzione **SELEZIONA**.

   Viene visualizzato "Menu DHCP".

   c Scorrere fino a **Avvio del server**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   d Utilizzando il tasto freccia destra, scorrere fino a **Statico**, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   e Premere il tasto funzione **USCITA**.

   Viene visualizzato di nuovo il menu "Configurazione Network".

5. Se la rete non supporta il protocollo DHCP:
   a Scorrere fino a **Indirizzo IP Tel**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
   b Immettere l'indirizzo IP del telefono, quindi premere il tasto funzione **OK**.
   c Scorrere fino a **Subnet Mask**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
   d Immettere l'indirizzo IP del telefono, quindi premere il tasto funzione **OK**.
   e Scorrere fino a **Gateway IP**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
   f Immettere l'indirizzo del gateway IP, quindi premere il tasto funzione **OK**.
   g Scorrere fino a **Server DNS**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
   h Immettere l'indirizzo del server DNS, quindi premere il tasto funzione **OK**.
   i Scorrere fino a **Dominio DNS**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
   j Immettere il nome del dominio DNS, quindi premere il tasto funzione **OK**.
6. Scorrere fino a **Menu del server**, quindi premere il tasto funzione **SELEZIONA**.
7. Utilizzando il tasto freccia destra, selezionare **HTTP** come **Tipo di server**, quindi premere il tasto funzione **OK**.
8. Scorrere fino a **Indirizzo di server**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
9. Immettere **downloads.polycom.com/voice/IP7000** come indirizzo del server, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   L'URL effettua la distinzione tra lettere maiuscole e minuscole.
10. Premere il tasto funzione **USCITA**.
11. Premere di nuovo il tasto funzione **USCITA**.
12. Scorrere fino a **Save & Reboot** (Salva e riavvia), quindi premere il tasto funzione **SELEZIONA**.

    Il telefono viene riavviato.

    Sullo schermo vengono visualizzati i seguenti messaggi:
    – Waiting for network to initialize (In attesa dell'inizializzazione della rete)
    – Downloading new BootROM (Download in corso nuovo BootROM)
    – Checking new BootROM (Verifica in corso nuovo BootROM)
    – Updating new BootROM (Aggiornamento in corso nuovo BootROM)

- BootROM updated, rebooting (BootROM aggiornato, riavvio in corso)
- Formatting file system, please wait (Formattazione file system in corso. Attendere)
- Downloading new application (Download nuova applicazione in corso)
- Checking new application (Verifica nuova applicazione in corso)
- Saving new application (Salvataggio nuova applicazione in corso)
- Checking new application (Verifica nuova applicazione in corso)
- Loading application (Caricamento applicazione in corso)
- Running (Esecuzione in corso di) <*nome file applicazione*>
- Welcome (Benvenuto)

Il processo di aggiornamento richiede qualche minuto.

Nota

I messaggi bootROM non vengono visualizzati se bootROM non viene aggiornato. bootROM non viene aggiornato ad ogni aggiornamento dell'applicazione.

I tempi di aggiornamento dipendono dallo stato della rete e dal tipo di protocollo utilizzato. In genere, i tempi di aggiornamento sono superiori a 10 minuti.

Una volta completato l'aggiornamento, è possibile utilizzare il telefono per effettuare e rispondere alle chiamate.

Ricerca della versione del software SIP più recente

Per trovare la versione software appropriata, accedere alla tabella relativa alle versioni software VoIP SIP sul sito Web del Supporto tecnico Polycom all'indirizzo http://downloads.polycom.com/voice/voip/sip_sw_releases_matrix.html.

Scaricare il software e le note sulla versione all'indirizzo http://www.polycom.com/usa/en/support/voice/soundstation_ip_series/soundstation_ip7000.html.

Installazione di un server di provisioning

È possibile utilizzare qualsiasi computer sulla rete come server di provisioning (fornendo i file dell'immagine dell'applicazione e di configurazione del telefono SoundStation IP 7000). È necessario che sul computer sia in esecuzione un server FTP, TFTP o HTTP.

Nota

Le istruzioni riportate di seguito come server di provisioning utilizzano il server FTP, ma sono valide anche nel caso in cui venga utilizzato un server TFTP o HTTP.

Per installare il server di provisioning:

1. Creare una directory in cui memorizzare i file dell'immagine dell'applicazione e di configurazione.

   Ad esempio, **C:\test\7000**.

2. Estrarre tutti i file dal file zip di distribuzione inserendoli nella directory appena creata.

   Mantenere la stessa struttura delle cartelle.

   Il file zip di distribuzione contiene molti file, ma sono necessari solo quelli indicati di seguito:

   – **3111-40000-001.sip.ld**
   – **sip.cfg**
   – **phone1.cfg**
   – **000000000000.cfg**

   Per la descrizione dettagliata di ciascun file incluso nello zip di distribuzione, consultare le *Note sulla versione*.

3. Avviare il server FTP e configurarlo in modo che accetti le richieste provenienti dal telefono.

   Nel software del server FTP di un computer, creare un utente con nomi e password univoche. Ad esempio, nome utente **utente** con password **password**. Il nome utente e la password predefiniti sono **PlcmSpIp**.

   Per l'installazione del server, consultare la relativa documentazione.

Download di un nuovo software nel telefono

Per utilizzare il server di provisioning installato, è necessario modificare i parametri di configurazione di rete predefiniti sul telefono SoundStation IP 7000.

Nota Il telefono deve essere collegato alla LAN (Local Area Network) per poter eseguire il download del nuovo software nel telefono. Fare riferimento alla sezione Collegamento del telefono alla rete a pagina 5.

Per scaricare il nuovo software nel telefono SoundStation IP 7000:

1. Riavviare il telefono premendo la combinazione dei tasti per il riavvio.

   Tenere premuti contemporaneamente i tasti *, #, Volume-, e Volume+ fino a quando non viene emesso un segnale acustico di conferma o per circa tre secondi.

2. Mentre sul telefono è in corso il ciclo di avvio, premere il tasto funzione **SETUP** (Configurazione).

3. Immettere la password amministratore, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   La password predefinita è **456**.

   Viene visualizzato il menu "Configurazione Network".

4. Se la rete supporta il protocollo DHCP:

   a Verificare che l'opzione **Cliente DHCP** sia attivata.

   Diversamente, premere il tasto funzione **EDIT**, utilizzare il tasto freccia destra per selezionare Attivato, quindi premere il tasto funzione **OK**.

Nota Se il protocollo DHCP non è supportato dalla rete, è necessario effettuare le impostazioni dell'indirizzo IP del telefono, della subnet mask, del servizio DNS, e del gateway al punto x. Per ulteriori informazioni su questi valori, contattare l'amministratore del sistema.

   b Utilizzando il tasto freccia giù, scorrere fino a **Menu DHCP**, quindi premere il tasto funzione **SELEZIONA**.

   Viene visualizzato "Menu DHCP".

   c Scorrere fino a **Avvio del server**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   d Utilizzando il tasto freccia destra, scorrere fino a **Statico**, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   e Premere il tasto funzione **USCITA**.

   Viene visualizzato di nuovo il menu "Configurazione Network".

5. Se la rete non supporta il protocollo DHCP:

   a Scorrere fino a **Indirizzo IP Tel**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   b Immettere l'indirizzo IP del telefono, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   c Scorrere fino a **Subnet Mask**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   d Immettere l'indirizzo IP del telefono, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   e Scorrere fino a **Gateway IP**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   f Immettere l'indirizzo del gateway IP, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   g Scorrere fino a **Server DNS**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   h Immettere l'indirizzo del server DNS, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   i Scorrere fino a **Dominio DNS**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

   j Immettere il nome del dominio DNS, quindi premere il tasto funzione **OK**.

6. Scorrere fino a **Menu del server**, quindi premere il tasto funzione **SELEZIONA**.
7. Selezionare il **Tipo di server** idoneo all'ambiente in uso.

   Ad esempio, se viene utilizzato un server FTP, verificare che Tipo di server sia impostato su **FTP**. Per sostituire il valore corrente con FTP, premere il tasto funzione **EDIT**, utilizzare il tasto freccia destra per selezionare **FTP**, quindi premere il tasto funzione **OK**.
8. Scorrere fino a **Indirizzo di server**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
9. Immettere l'indirizzo IP del computer su cui viene eseguito il server, quindi premere il tasto funzione **OK**.

   Se sul computer è in esecuzione il server FTP, immettere l'indirizzo IP del computer.
10. Scorrere fino a **Utente di server**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.
11. Immettere il nome utente, quindi premere il tasto funzione **OK**.

    Si tratta del nome utente creato al punto 3 della sezione Installazione di un server di provisioning a pagina 15.
12. Scorrere fino a **Password di server**, quindi premere il tasto funzione **EDIT**.

    Si tratta della password creata al punto 3 della sezione Installazione di un server di provisioning a pagina 15.
13. Premere due volte il tasto funzione **USCITA**.
14. Scorrere fino a **Save & Reboot** (Salva e riavvia), quindi premere il tasto funzione **SELEZIONA**.

    Il telefono viene riavviato.

    Sullo schermo vengono visualizzati i seguenti messaggi:

    – Waiting for network to initialize (In attesa dell'inizializzazione della rete)
    – Downloading new application (Download nuova applicazione in corso)
    – Checking new application (Verifica nuova applicazione in corso)
    – Saving new application (Salvataggio nuova applicazione in corso)
    – Checking new application (Verifica nuova applicazione in corso)
    – Loading application (Caricamento applicazione in corso)
    – Running (Esecuzione in corso di) <*nome file applicazione*>
    – Welcome (Benvenuto)

    Il processo di aggiornamento richiede qualche minuto.

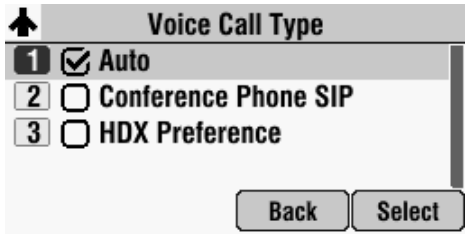
15. Controllare i file del registro eventi del server di provisioning e del registro eventi caricato.

    Verificare che il processo di download sia completato correttamente e che tutti i file di configurazione utilizzati dal server di provisioning siano registrati.

    Vengono creati due file di registro denominati **[MACaddress]-boot.log** e **[MACaddress]-app.log**.

    Per ulteriori informazioni sulla lettura dei file di registro, consultare la sezione "Troubleshooting Your SoundPoint IP / SoundStation IP Phones" (Guida alla risoluzione dei problemi dei telefoni SoundPoint IP/SoundStation IP) nella *SIP Administrator's Guide* (Guida dell'amministratore SIP) aggiornata.

Se sul server FTP è stata attivata l'opzione di registrazione, vengono visualizzati i messaggi di registro in cui è descritto l'avanzamento del trasferimento dei file.

Una volta completato l'aggiornamento, è possibile utilizzare il telefono per effettuare e rispondere alle chiamate.

Guida alla risoluzione dei problemi del telefono

In questo capitolo sono contenute le informazioni generali sulla risoluzione dei problemi che consentono di risolvere gli eventuali problemi riscontrati durante l'uso del telefono di conferenza SoundStation IP 7000 collegato al sistema Polycom® HDX in un ambiente VoIP non supportato. Nelle tabelle di questo capitolo sono elencati i possibili sintomi che possono causare i problemi e le corrispondenti misure correttive consigliate. I problemi sono raggruppati nel modo seguente:

- Chiamate
- Display di SoundStation IP 7000
- Aggiornamento del telefono SoundStation IP 7000

Se un problema richiede ulteriori informazioni o assistenza, contattare l'amministratore di sistema.

Chiamate

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Le chiamate vocale non vengono trasmesse al telefono SoundStation IP 7000.	Il tipo di chiamata non è impostato correttamente.	Verificare che il sistema Polycom HDX disponga di un'interfaccia vocale attiva installata e che sia elencata come prima interfaccia. Consultare la *Guida dell'amministratore per sistemi Polycom HDX* all'indirizzo http://www.polycom.com/videodocumentation.
	Errore di collegamento tra il telefono SoundStation IP 7000 e il sistema Polycom HDX.	Eseguire una delle seguenti operazioni: • Verificare il collegamento dei cavi. • Verificare che il sistema Polycom HDX e il telefono SoundStation IP 7000 siano impostati in modo da riconoscersi reciprocamente. Sul sistema Polycom HDX, accedere a **Sistema > Informazioni di sistema**. Sul telefono, premere il tasto **Menu**, quindi selezionare **Installazioni > Superiore > Impostazioni dell'amministratore > Tipo di chiamata vocale**.
Viene emesso un tono di libero, ma la chiamata non viene trasmessa.		Eseguire una delle seguenti operazioni: • Verificare che il sistema Polycom HDX disponga di un'interfaccia vocale attiva installata e che sia elencata come prima interfaccia. • Verificare che l'interfaccia vocale attiva del sistema Polycom HDX sia collegata a una rete attiva. • Verificare il tipo di chiamata: Premere MENU, quindi selezionare **Installazioni > Superiore > Impostazioni dell'amministratore > Tipo di chiamata vocale**. Se viene richiesta la password di amministratore, immettere **456**. Viene visualizzato il menu Tipo di chiamata vocale. Voice Call Type 1 Auto 2 Conference Phone SIP 3 HDX Preference Back Select Verificare che il tipo di chiamata sia impostato su **Auto**. Non è necessario impostare **Preferenza HDX**. Per modificare la selezione, premere il tasto funzione **Seleziona**.

<table>
<tr><th>Sintomo</th><th>Problema</th><th>Azione correttiva</th></tr>
<tr><td>Il livello del segnale di libero è eccessivamente elevato se si aggiunge una chiamata POTS a una videochiamata in corso.</td><td></td><td>Eseguire quanto segue:
1. Aprire il file di configurazione sip.cfg con un editor XML.
2. Individuare i parametri <code>pnet.remoteCall.localDialTone</code> e <code>pnet.remoteCall.allProgAtten</code>.
3. Se il parametro <code>pnet.remoteCall.localDialTone</code> non è impostato su 0, abbassare il valore di <code>pnet.remoteCall.allProgAtten</code>. Il valore predefinito è -15 e l'intervallo è compreso tra -60 e 0.
4. Salvare le modifiche.</td></tr>
</table>

Display di SoundStation IP 7000

<table>
<tr><th>Sintomo</th><th>Problema</th><th>Azione correttiva</th></tr>
<tr><td>L'ora e la data lampeggiano.</td><td>Il telefono è stato scollegato dalla rete/LAN o non è stato configurato un server SNTP.
Nota: il telefono non acquisisce l'ora dal sistema Polycom HDX.</td><td>Eseguire una delle seguenti operazioni:
• Ricollegare il telefono alla rete.
• Disattivare la visualizzazione dell'ora e della data sul telefono, attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.
1. Premere [MENU], quindi selezionare Installazioni > Configurazione di base > Preferenze > Ora e Data.
Viene visualizzata la schermata Ora e Data.
Time & Date
1 Clock Date...
2 Clock Time...
3 Disable
Back Select
2. Scorrere fino a Disattiva, quindi premere il tasto funzione Seleziona.
3. Premere [MENU] per tornare alla schermata inattiva.
Nella schermata inattiva, l'ora e la data non vengono più visualizzate.</td></tr>
</table>

Aggiornamento del telefono SoundStation IP 7000

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Il telefono SoundStation IP 7000 non si aggiorna tramite il server di provisioning del Supporto tecnico Polycom.	L'accesso alla rete è bloccato.	Utilizzando un computer sulla stessa rete del telefono, aprire il browser e immettere l'indirizzo Web **http:// downloads.polycom.com/voice/ IP7000/000000000000.cfg**. Se il browser segnala un errore relativo all'impossibilità di trovare il file o il server, significa che si è verificato un problema di connettività di rete della postazione corrente al server di download Polycom.

Note sulla sicurezza

Contratti di assistenza
Contattare un rivenditore Polycom autorizzato per ottenere informazioni sui contratti di manutenzione applicabili al prodotto.

Leggi applicabili
Le presenti Garanzia limitata e Responsabilità limitata sono disciplinate dalle leggi dello Stato della California, Stati Uniti, e dalle leggi degli Stati Uniti, fatta esclusione per i conflitti di leggi. L'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di beni alla presente Garanzia limitata e Responsabilità limitata è esclusa nella sua interezza. Tutti i diritti riservati secondo le Convenzioni sul Copyright internazionali e panamericane. Nessuna parte del contenuto del presente manuale può essere copiata, riprodotta o trasmessa in qualsiasi formato o con qualsiasi mezzo, né tradotta in un'altra lingua o convertita in un altro formato, completamente o parzialmente, senza previo consenso scritto di Polycom, Inc. Non rimuovere, né permettere a terzi di rimuovere, alcuna nota di identificazione del prodotto, di copyright o di altro tipo.

Limitazioni di responsabilità
LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE, POLYCOM ESCLUDE PER SE STESSA E I PROPRI FORNITORI, QUALSIASI RESPONSABILITÀ, BASATA SU CONTRATTO O COLPA (INCLUSA NEGLIGENZA), PER DANNI ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALSIASI TIPO, O PER LA PERDITA DI PROFITTI, MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI O INFORMAZIONI O ALTRA PERDITA FINANZIARIA DERIVANTE O LEGATA ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALL'UTILIZZO, ALLE PRESTAZIONI, AGLI ERRORI O ALL'INTERRUZIONE DEL FUNZIONAMENTO DEI PRODOTTI POLYCOM, ANCHE SE POLYCOM O IL PROPRIO RIVENDITORE AUTORIZZATO FOSSE STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, E LIMITA LA PROPRIA RESPONSABILITÀ ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ DI DANNI NON SUBIRÀ VARIAZIONI SE EVENTUALI RIMEDI FORNITI NON PRODURRANNO IL RISULTATO PREVISTO.

Garanzia limitata e limitazione di responsabilità Polycom
GARANZIA LIMITATA. Polycom garantisce all'utente finale ("Cliente") che il presente prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di utilizzo e manutenzione normali, per un anno dalla data di acquisto presso Polycom o un rivenditore autorizzato. Il solo obbligo di Polycom secondo i termini della presente garanzia esplicita, a sue spese e a sua discrezione, riguarda la riparazione del componente o del prodotto difettoso, la consegna al Cliente di un componente o prodotto equivalente in sostituzione di quello difettoso o, se nessuna di queste opzioni è ragionevolmente possibile, Polycom può, a sua sola discrezione, rimborsare al Cliente il prezzo corrisposto per l'acquisto del prodotto difettoso. Tutti i prodotti sostituiti saranno di proprietà di Polycom. I prodotti o le parti sostitutive potranno essere nuove o riadattate. Polycom garantisce il prodotto o il componente riparato o sostituito per novanta (90) giorni dalla spedizione o per il periodo rimanente della garanzia iniziale, qualunque sia il più lungo. I prodotti devono essere restituiti a Polycom senza costi e accuratamente imballati per la spedizione; è inoltre consigliabile sottoscrivere un'assicurazione o utilizzare un metodo di spedizione che consenta di tenere traccia del pacco. Polycom non è responsabile dell'eventuale perdita o di danni finché l'articolo restituito non viene ricevuto da Polycom. L'articolo riparato o sostituito verrà spedito al Cliente a spese di Polycom, non oltre trenta (30) giorni dopo la ricezione da parte di Polycom del prodotto difettoso; Polycom sarà responsabile dell'eventuale perdita o di danni finché l'articolo non verrà recapitato al Cliente. Il software del prodotto è coperto da una garanzia software di 90 giorni, che include gli aggiornamenti del software (sottoversioni/correzioni dei bug). Per continuare a ricevere il supporto, la soluzione più conveniente è rappresentata dall'acquisto di un contratto di manutenzione o assistenza.

Esclusioni
Polycom non potrà essere ritenuta responsabile in base alla presente garanzia limitata se il test e la verifica del prodotto rivelassero che il presunto difetto o malfunzionamento del prodotto fosse inesistente o dovuto a: • Mancato rispetto delle istruzioni fornite da Polycom relative all'installazione, al funzionamento o alla manutenzione. • Modifica o alterazione non autorizzata del prodotto • Utilizzo non autorizzato di servizi di comunicazione comuni tramite gestore cui si accede mediante il prodotto • Abuso, uso improprio, atti di negligenza o omissioni del cliente o di persone sotto il controllo del cliente • Atti di terze parti, cause di forza maggiore, incidenti, incendi, fulmini, sbalzi di tensione, interruzione dell'alimentazione o situazioni di pericolo di altro genere.

Garanzia esclusiva
SE UN PRODOTTO POLYCOM NON FUNZIONA COME GARANTITO, LA SOLA TUTELA DEL CLIENTE PER LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA SARÀ, A DISCREZIONE DI POLYCOM, LA RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO PER L'ACQUISTO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE GARANZIE E I RIMEDI SUDDETTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE, ESPRESSA O IMPLICITA, DI FATTO O PER FORZA DI LEGGE, STABILITA DA STATUTO O ALTRO, INCLUSE GARANZIE, TERMINI O CONDIZIONI DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI, TUTTE ESPLICITAMENTE ESCLUSE. POLYCOM NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA TERZI AD ASSUMERE ALCUNA ALTRA RESPONSABILITÀ RELATIVA ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE O ALL'UTILIZZO DEI PROPRI PRODOTTI.

Sicurezza e conformità

Norme FCC Parte 15

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il relativo uso è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

1. Questo dispositivo potrebbe non causare interferenze dannose.
2. Il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare problemi di funzionamento.

Dispositivo o periferica digitale di classe B

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, secondo quanto specificato nella Parte 15 delle Norme FCC. Le suddette limitazioni sono state stabilite per garantire sufficiente protezione da interferenze dannose nelle installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può emanare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è tuttavia possibile garantire l'assenza di interferenze in determinate installazioni. Se il presente apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva (determinabili attivando e disattivando l'apparecchio), l'utente può tentare di correggere le eventuali interferenze adottando una delle seguenti soluzioni:

1. Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
2. Allontanare l'apparecchio dal ricevitore.
3. Collegare l'apparecchio alla presa di rete di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
4. Contattare il rivenditore o un tecnico TV/radio qualificato per ricevere assistenza.

Modifiche

In base a quanto stabilito nella Parte 15 delle Norme FCC, l'utente viene avvertito che eventuali variazioni o modifiche non espressamente approvate da Polycom Inc. possono invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata su una linea duplex o a gettoni.

Istruzioni di installazione

L'installazione deve essere eseguita in conformità a tutte le normative di cablaggio nazionali rilevanti.

L’Installation doit être exécutée conformément à tous les règlements nationaux applicable au filage électrique.

Durante l'uso di Power over Ethernet (PoE), l'apparecchio deve essere collegato solo alle reti PoE, senza alcun collegamento all'impianto esterno.

La presa funge da dispositivo di disconnessione

La presa di corrente a cui è collegata l'apparecchiatura deve trovarsi in prossimità dell'apparecchiatura stessa ed essere sempre accessibile.

La prise électrique à laquelle l’appareil est branché doit être installée près de l’équipement et doit toujours être facilement accessible.

Industry Canada (IC)

L'apparato digitale di Classe [B] è conforme alle norme canadesi ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marchi CE e VCCI

L'unità SoundStation IP 7000 è stata contrassegnata con il marchio CE che indica la conformità alle Direttive CE 2006/95/CE e 2004/108/CE. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta a Polycom Ltd, 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, UK.

この装置は、ｸﾗｽA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

Sicurezza e conformità (continua)

사용자 안내문

A 급기기(업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

AVVERTENZA Sicurezza elettrica

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare circuiti SELV (Safety Extra Low Voltage) a circuiti di rete per stazioni di teleconferenza (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV, mentre le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare particolare attenzione durante il collegamento dei cavi.

Il presente prodotto funziona con 48 V CC, 0,375 A. Se utilizzato con l'alimentatore esterno opzionale, è necessario utilizzare un alimentatore con uscita LPS da 48 V, min. 0,375 A

Conformità russa

Ministry of Information Technologies & Communication of the Russian Federation - Declaration of Conformity DoC # СПД-1918. Expiry 03/28/2011.

Indice